

31999D0436

10.7.1999

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 176/17

## ROZHODNUTIE RADY

z 20. mája 1999,

**ktorým sa v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a Zmluvy o Európskej únii stanovuje právny základ pre všetky ustanovenia alebo rozhodnutia, ktoré tvoria schengenské acquis**

(1999/436/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

konajúc na základe článku 2 ods. 1 druhého pododseku druhej vety protokolu, ktorý je prílohou k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, integrujúc schengenské acquis do rámca Európskej únie (ďalej uvádzané ako „schengenský protokol“);

- (1) keďže podľa článku 2 ods. 1 prvého pododseku schengenského protokolu sa schengenské acquis, tak ako je definované v prílohe k protokolu, bude od vstupu amsterdamskej zmluvy do platnosti ihneď uplatňovať v trinástich členských štátoch s odvolaním na článok 1 protokolu bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 2 ods. 2 protokolu;
- (2) keďže nič z tohto rozhodnutia nemá vplyv na pokračovanie právnych záväzkov vyplývajúcich z dohovoru z roku 1990;
- (3) keďže mandát udelený Rade článkom 2 ods. 1 druhým pododsekom schengenského protokolu k vymedzeniu právneho základu pre každú z ustanovení alebo rozhodnutí, ktoré tvoria schengenské acquis pri jednomyselnom konaní a v súlade s príslušnými ustanoveniami zmlúv, jedným z jej cieľov je určenie právneho základu pre akékoľvek návrhy a iniciatívy, ktoré budú doplnené alebo vytvorené k schengenskému acquis v budúcnosti a ktoré sú podľa článku 5 ods. 1 prvého pododseku schengenského protokolu predmetom príslušných ustanovení zmlúv, vrátane tých, ktoré určujú formu prijatia a postup pre jeho prijatie;
- (4) keďže niektoré ustanovenia dohovoru z roku 1990, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda, vyžadujú od zmluvných strán zaviesť pokuty pre ich účinné uplatňovanie, aj keď bez požiadavky zosúladenia týchto pokút; preto právny základ, ktorý sa má vymedziť pre tieto ustanovenia, by mal byť taký, aby určil pravidlá, porušenie ktorých bude predmetom sankcií bez toho, aby bol dotknutý právny základ pre akékoľvek budúce opatrenie zamerané na zosúladenie pokút;
- (5) keďže vymedzenie právneho základu v súlade s príslušnými ustanoveniami zmlúv pre každé z ustanovení alebo rozhodnutí, ktoré tvoria schengenské acquis sa nedotýka výkonu zodpovedností povinných pre členské štáty podľa

článku 64 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a článku 33 Zmluvy o Európskej únii s ohľadom na zachovanie práva a poriadku a zaručujúce vnútornú bezpečnosť;

- (6) keďže vymedzenie právneho základu v súlade s príslušnými ustanoveniami zmlúv pre každé z ustanovení a rozhodnutí, ktoré tvoria schengenské acquis, alebo vymedzenie právneho základu, ktorý je potrebný pre ktorékoľvek také ustanovenie alebo rozhodnutie, sa nedotýka práva členského štátu uskutočňovať kontroly tovaru v spojení so zákazmi alebo obmedzeniami stanovenými členskými štátmi a ktoré sú kompatibilné s právnymi predpismi spoločenstva;
- (7) keďže vymedzenie právneho základu v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva ustanovení dohovoru z roku 1990, ktorý vykoná schengenskú dohodu, týkajúcu sa hlavne podmienok vstupu na územie zmluvných štátov alebo vydávania víz sa nedotýka súčasných predpisov ohľadne uznávania platnosti cestovných dokladov;
- (8) keďže práva a záväzky Dánska sú stanovené v článku 3 protokolu, ktorý začleňuje schengenské acquis do rámca Európskej únie, a v článkoch 1 až 5 protokolu o postavení Dánska;
- (9) keďže vzťah medzi protokolom o postavení Dánska, protokolom o postavení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Írska o určitých otázkach týkajúcich sa Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a Zmluvy o Európskej únii a protokolom začleňujúcim schengenské acquis do rámca Európskej únie, na základe ktorých sú opísané rôzne formy prijatia a účasti v schengenskom acquis a ich ďalší vývoj, by sa mal vziať do úvahy, keď sa schengen zapracuje do Európskej únie;
- (10) keďže samotný schengenský protokol zabezpečuje pridruženie Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva k implementácii schengenského acquis a jeho ďalší vývoj na základe dohody podpísanej v Luxemburgu 19. decembra 1996;
- (11) keďže akty prijaté na základe návrhu alebo iniciatívy pre ďalší vývoj schengenského acquis budú obsahovať odkaz na schengenský protokol s cieľom garancie právnej ochrany a ustanovenia týkajúce sa schengenského protokolu môžu byť aplikované v každom prípade;

(12) keďže s ohľadom na článok 134 dohovoru, ktorým sa vykonáva schengen, začlenenie schengenského *acquis* do rámca Európskeho spoločenstva sa nedotýka kompetencií členských štátov v súvislosti s uznávaním členských štátov a teritoriálnych jednotiek, ich autorít a cestovných a iných dokladov vydávaných týmito štátmi,

ROZHODLA TAKTO:

#### Článok 1

Rozhodnutie vymedzuje právny základ pre ustanovenia a rozhodnutia stanovené v prílohách A až D a tvoriace schengenské *acquis*, okrem ustanovení a rozhodnutí, pre ktoré Rada, konajúc na základe článku 2 ods. 1 druhého pododseku prvej vety schengenského protokolu, rozhodla, že žiadny právny základ nie je potrebný.

#### Článok 2

Právny základ pre ustanovenia dohovoru podpísaného v schengene 19. júna 1990 medzi Belgickým kráľovstvom, Spolkovou republikou Nemecko, Francúzskou republikou, Luxemburským veľkovoľvodstvom a Holandským kráľovstvom, vykonávajúc dohodu o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach podpísanú v Schengene 14. júna 1985 (ďalej ako schengenský dohovor) a jej príslušný záverečný akt, bude určený podľa prílohy A.

#### Článok 3

Právny základ pre ustanovenia prístupových dohôd k schengenskému dohovoru uzavretých s Talianskou republikou (podpísaná v Paríži 27. novembra 1990), Španielskym kráľovstvom a Portugalskou republikou (podpísané v Bone 25. júna 1991), Gréckom (podpísaná v Madride 6. novembra 1992), Rakúskou republikou (podpísaná v Bruseli 28. apríla 1995) a Dánskym kráľovstvom, Fínskou republikou a Švédskym kráľovstvom (podpísaná v Luxemburgu 19. decembra 1996) a ich príslušné záverečné akty a vyhlásenia budú vymedzené podľa prílohy B.

#### Článok 4

Právny základ pre rozhodnutia a vyhlásenia výkonného výboru zriadeného schengenským dohovorom bude vymedzený podľa prílohy C.

#### Článok 5

Právny základ pre akty prijaté na vykonávanie schengenského dohovoru orgánmi, na ktoré výkonný výbor preniesol rozhodovacie právomoci, bude vymedzený podľa prílohy D.

#### Článok 6

S ohľadom na členské štáty uvedené v článku 1 protokolu, ktorý začleňuje schengenské *acquis* do rámca Európskej únie, teritoriálny rozsah ustanovení alebo rozhodnutí formujúcich schengenské *acquis*, pre ktoré Rada vymedzila právny základ v hlave IV časti 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na základe článku 2 ods. 1 druhej vety horeuvedeného protokolu a teritoriálny rozsah opatrení rozširujúcich alebo meniacich a doplňujúcich tieto ustanovenia a rozhodnutia, je stanovený v článku 138 dohovoru z roku 1990, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda, a v príslušných ustanoveniach nástrojov o pristúpení k tomuto dohovoru.

#### Článok 7

Toto rozhodnutie sa nedotýka právomoci členských štátov v súvislosti s uznávaním štátov a teritoriálnych jednotiek a pasov, cestovných a osobných dokladov vydaných orgánmi týchto štátov.

#### Článok 8

Akty prijaté na základe návrhu alebo iniciatívy pre ďalší vývoj schengenského *acquis* budú obsahovať odkaz na schengenský protokol v preambule.

#### Článok 9

Rozhodnutie nadobúda účinnosť bezodkladne. Bude uverejnené v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 20. mája 1999

Za Radu

predseda

E. BULMAHN

## PRÍLOHA A

## Článok 2

Schengenské acquis	Právny základ EU
1. Dohoda medzi vládami hospodárskej únie Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou o postupnom odstraňovaní kontrol na spoločných hraniciach zo 14. júna 1985	Článok 2 schengenského protokolu
2. Dohovor, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda, pripojený záverečný akt a spoločné vyhlásenia:	
Článok 1, okrem definícií „žiadost o azyl“, „žiadateľ o azyl“ a „vybavovanie žiadosti o azyl“	Definície sa uplatňujú vo všetkých článkoch dohovoru, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda v súlade s právnym základom EU podľa tohto rozhodnutia
Článok 2 ods. 1	Článok 62 ods. 1 ZES
Článok 2 ods. 2 a 3	Článok 62 ods. 1 ZES, pri rešpektovaní článku 64 ods. 1 ZES
Článok 3	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES s tým, že povahu, formy a prísnosť trestov podľa tohto článku určujú členské štáty
Článok 4 ods. 1 až 3 <sup>(1)</sup>	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES, pokiaľ sa tieto ustanovenia týkajú kontrol osôb s cieľom rozhodnutí o štátnej príslušnosti/vstupu bez toho, aby boli dotknuté kontroly z dôvodu bezpečnosti štátu a prípadne kontroly rozpočtu
Článok 5 okrem odseku 1 písm. e)	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES
Článok 5 ods. 1 písm. e)	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES pri rešpektovaní článku 64 ods. 1 ZES a s tým, že tieto ustanovenia musia byť chápané v súvislosti s vyhlásením prijatým medzivládnu konferenciou v roku 1996 týkajúcou sa článku 64 ods. 1 (ex článok 73 L ods. 1) ZES (vyhlásenie č. 19)
Článok 6	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES: tu sa taktiež použije oznámenie podľa článku 4 ods. 1 až 3
Článok 7	Článok 66 ZES: pokiaľ sa tieto ustanovenia týkajú kontrol osôb s cieľom rozhodnutia o štátnej príslušnosti/vstupu bez toho, aby boli dotknuté kontroly z dôvodu bezpečnosti štátu, prípadne kontroly rozpočtu a pokiaľ sa tieto ustanovenia netýkajú foriem policajnej spolupráce podľa hlavy III vykonávania dohovoru z roku 1990
Článok 8	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES: V tomto prípade sa tiež vzťahuje poznámka týkajúca sa článku 4 ods. 1 až 3
Článok 9	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES pri rešpektovaní článku 64 ods. 2 ZES
Článok 10 ods. 1 a 3	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 11	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 12	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 13	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 14	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES s tým, že súčasné predpisy o uznávaní cestovných dokladov zostávajú nedotknuté
Článok 15	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES

<sup>(1)</sup> Pokiaľ ide o kontroly batožín, článok 4 bol nahradený nariadením Rady (EHS) č. 3925/91 z 19. decembra 1991 o vylúčení kontroly a formalít uplatňovaných na príručné a zapísané batožiny osôb uskutočňujúcich lety a námorné cesty vo vnútri spoločenstva (Ú. v. ES L 374, 31.12.1991, s. 4).

Schengenské acquis	Právny základ EU
Článok 16	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 17 ods. 1, 2 a 3 písm. a) až f)	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
Článok 17 ods. 3 písm. g)	Článok 63 ods. 3 ZES
Článok 18	Článok 62 ods. 2 a čl. 63 ods. 3 ZES
Článok 19 ods. 1	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 19 ods. 3 a 4	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 20	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 21	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 22	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 23 ods. 1	Článok 62 ods. 3 ZES
Článok 23 ods. 2, 3, 4 a 5	Článok 62 ods. 3 a článok 63 ods. 3 ZES
Článok 24	Článok 62 ods. 3 a článok 63 ods. 3 ZES
Článok 25	Článok 62 ods. 3 a článok 63 ods. 3 ZES
Článok 26	Článok 63 ods. 3 ZES s tým, že povaha, formy a prísnosť trestov podľa tohto článku je v kompetencii členských štátov
Článok 27 ods. 1	Článok 63 ods. 3 ZES s tým, že povahu, formy a prísnosť trestov podľa tohto článku určia členské štáty
Článok 27 ods. 2 a 3	Článok 30 ods. 1, články 31 a 34 ZEU
Článok 39	Články 34 a 30 ZEU
Článok 40	Články 34 a 32 ZEU
Článok 41	Články 34 a 32 ZEU
Článok 42	Články 34 a 32 ZEU
Článok 43	Články 34 a 32 ZEU
Článok 44	Článok 34 a článok 30 ods. 1 ZEU
Článok 45	Článok 34 a článok 30 ods. 1 ZEU
Článok 46	Článok 34 a článok 30 ods. 1 ZEU
Článok 47	Článok 34 a článok 30 ods. 1 ZEU
Článok 48	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 49	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 50	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 51	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 52	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 53	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 54	Články 34 a 31 ZEU
Článok 55	Články 34 a 31 ZEU
Článok 56	Články 34 a 31 ZEU
Článok 57	Články 34 a 31 ZEU
Článok 58	Články 34 a 31 ZEU
Článok 59	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 61	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 62	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU

Schengenské acquis	Právny základ EU
Článok 63	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 64	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 65	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 66	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 67	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 68	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 69	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Článok 71	Články 34 a 30 a 31 ZEU
Článok 72	Články 34 a 31 ZEU
Článok 73	Článok 34 a článok 30 ods. 1 a článok 31 ZEU
Článok 75	Článok 95 ZES
Článok 76	Články 95 a 152 ZES v rozsahu, že tieto ustanovenia upravujú iba opatrenia týkajúce sa dovoľného obchodu s kontrolovanými drogami, ktoré majú za cieľ fungovanie vnútorného trhu; a s ohľadom na právomoci jednotlivých členských štátov, článok 30 ods. 1 písm. a) a článok 34 ZEU, pokiaľ tieto ustanovenia upravujú prvky režimov kontroly a presadzovanie práva na dovoľené a nedovoľené drogy
Článok 82	Článok 95 ZES <sup>(1)</sup>
Článok 91	Článok 95 ZES
Články 92 až 119	P. M.
Článok 126 ods. 1, 2	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU
Článok 126 ods. 3	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU a článok 95 ZES, pokiaľ sa vzťahuje na osobné údaje vymenené podľa článkov 16 a 25 schengenského dohovoru z roku 1990 alebo na základe spoločných konzulárnych pokynov
Článok 126 ods. 4	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU
Článok 127	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU a článok 95 ZES; s ohľadom na článok 127 ods. 1, pokiaľ sa v príslušných členských štátoch spracovávanie osobných údajov spracovávaných manuálnym spôsobom doposiaľ neuplatňuje smernica 95/46/ES; avšak prehlásenie podľa článku 126 ods. 3 písm. a), d) a f) sa uplatňuje
Článok 128 ods. 1 a 3	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU
Článok 128 ods. 2	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU a článok 95 ZES
Článok 129	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU
Článok 130	Článok 30 ods. 1 a článok 34 ZEU
Článok 136	Článok 62 ods. 2 ZES (s ohľadom na protokol pripojený k ZES podľa amsterdamskej zmluvy o vnútorných vzťahoch členských štátov, pokiaľ ide o prekračovanie vnútorných hraníc)
Záverečný akt: vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Záverečný akt: vyhlásenie 3	Články 30, 31 a 34 ZEU

(1) Články 77 až 81 a články 83 až 90 dohovoru o uplatňovaní boli nahradené smernicou Rady 91/447/EHS o kontrole pri nakúpení a držaní zbraní. Podľa článku 296 ods. 1 písm. b) ZES je zachovaná príslušnosť členských štátov, pokiaľ ide o vojenské zbrane.

## PRÍLOHA B

## Článok 3

Schengenské acquis	Právny základ EU
Dohoda podpísaná v Paríži 27. novembra 1990 o prístupení Talianskej republiky k dohovoru podpísaného v Schengene 19. júna 1990, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 medzi vládami Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou, ich záverečný akt a príslušné vyhlásenia:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Spoločné vyhlásenie k článkom 2 a 3 dohody o prístupení	Článok 32 ZEU
Dohoda podpísaná 25. júna 1991 v Bone o prístupení Španielskeho kráľovstva k dohovoru podpísanému v Schengene 19. júna 1990, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 medzi vládami Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou, ku ktorej pristúpila Talianska republika na základe dohody podpísanej 27. novembra 1990 v Paríži, jej záverečný akt a príslušné vyhlásenia:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť III vyhlásenie 2	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Dohoda podpísaná 25. júna 1991 v Bone o prístupení Portugalskej republiky k dohovoru podpísanému 19. júna 1990 v Schengene, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 medzi vládami Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou, ku ktorej pristúpila Talianska republika na základe dohody podpísanej 27. novembra 1990 v Paríži, jej záverečný akt a vyhlásenia:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 5	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 6	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU

Schengenské acquis	Právny základ EU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť III vyhlásenie 1	Článok 62 ods. 3 ZEU
Dohoda podpísaná 6. novembra 1992 o pristúpení Gréckej republiky k dohovoru podpísanom 19. júna 1990 v Schengene, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 medzi vládami Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou, ku ktorej pristúpila Talianska republika na základe dohody podpísanej 27. novembra 1990 v Paríži, a na základe dohody podpísanej v Bone 25. júna 1991 Portugalská republika a Španielske kráľovstvo, jej záverečný akt a vyhlásenia:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 5	Článok 34 a článok 31 písm. a) ZEU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť III vyhlásenie 2	Článok 31 písm. a) ZEU
Dohoda podpísaná 28. apríla 1995 v Bruseli o pristúpení Rakúskej republiky k dohovoru podpísanému 19. júna 1990 v Schengene, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 medzi vládami Beneluxu, Spolkovou republikou Nemecko a Francúzskou republikou, ku ktorej pristúpila Talianska republika, Španielske kráľovstvo, Portugalská republika a Grécka republika na základe dohôd podpísaných 27. novembra 1990, 25. júna 1991 a 6. novembra 1992 a jej záverečný akt:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a 31 písm. b) ZEU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Dohoda podpísaná 19. decembra 1996 v Luxemburgu o pristúpení Dánskeho kráľovstva k dohovoru, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 o postupnom odstraňovaní kontrol na spoločných hraniciach, podpísanom 19. júna 1990 v Schengene a jeho záverečný akt a príslušné vyhlásenia:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 5 ods. 2	Článok 2 ods. 1 schengenského protokolu
Článok 6	Článok 2 ods. 1 schengenského protokolu

Schengenské acquis	Právny základ EU
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť II vyhlásenie 3	Článok 34 a čl. 31 písm. b) ZEU
Dohoda podpísaná 19. decembra 1996 v Luxemburgu o pristúpení Fínskej republiky k dohovoru, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 o postupnom odstraňovaní kontrol na spoločných hraniciach, podpísanému 19. júna 1990 v Schengene a jeho záverečný akt a príslušné vyhlásenie:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 5	Článok 2 ods. 1 schengenského protokolu
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť II vyhlásenie 3	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Dohoda podpísaná 19. decembra 1996 v Luxemburgu o pristúpení Švédskemu kráľovstvu k dohovoru, ktorým sa vykonáva schengenská dohoda zo 14. júna 1985 o postupnom odstraňovaní kontrol na spoločných hraniciach, podpísanému 19. júna 1990 v Schengene a jeho záverečný akt a príslušné vyhlásenie:	
Článok 2	Články 34 a 32 ZEU
Článok 3	Články 34 a 32 ZEU
Článok 4	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU
Článok 5	Článok 2 ods. 1 schengenského protokolu
Časť II vyhlásenie 1	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu (taktiež v súvislosti s článkom 8 schengenského protokolu)
Časť II vyhlásenie 3	Článok 34 a článok 31 písm. b) ZEU



## PRÍLOHA C

## Článok 4

## ČLENENIE ROZHODNUTÍ A PREHLÁSENÍ VÝKONNÉHO VÝBORU

## Rozhodnutia výkonného výboru

Rozhodnutie	Vec	Právny základ EU
SCH/Com-ex (93) 10 14. 12. 1993	Schválenie prehlásení ministrami a tajomníkmi z 19. júna 1992 a 30. júna 1993 o vstupe do platnosti	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu v spojení s článkom 8 schengenského protokolu, pokiaľ sa prehlásenie nestane nadbytočným uplynutím doby alebo udalosti
SCH/Com-ex (93) 14 14. 12. 1993	Zlepšenie praktickej spolupráce medzi súdnymi orgánmi v boji proti obchodu s drogami	Článok 31 písm. a), článok 34 ZEU
SCH/Com-ex (93) 16 14. 12. 1993	Finančné nariadenia o nákladoch na zriadenie a prevádzku schengenského C. SIS	Do zápisu
SCH/Com-ex (93) 21 14. 12. 1993	Predlžovanie jednotných víz	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (93) 22 Rev 14. 12. 1993	Dôverná povaha niektorých dokumentov	Článok 207 ZES, článok 41 ZEU
SCH/Com-ex (93) 24 14. 12. 1993	Spoločné zásady na prehlásenie jednotných víz za neplatné od počiatku, na ich zrušenie alebo na skracovanie ich doby platnosti	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (94) 1 Rev 2 26. 4. 1994	Opatrenia na odstránenie prekážok a obmedzení prevádzky na cestných hraničných prechodoch na vnútorných hraniciach	Článok 62 ods. 1 ZES
SCH/Com-ex (94) 2 26. 4. 1994	Vydávanie jednotných víz na hraniciach	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (94) 15 Rev 21. 11. 1994	Zavedenie automatizovaného postupu na konzultovanie ústredných orgánov stanovených v článku 17 ods. 2 o vykonávaní dohovoru	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (94) 16 Rev 21. 11. 1994	Zaobstaranie spoločných vstupných a výstupných razítok	Článok 62 ods. 2 ZES
SCH/Com-ex (94) 17 Rev 4 22. 12. 1994	Zavedenie a uplatňovanie schengenského režimu na letiskách a na letiskách, ktoré nemajú štatút medzinárodného letiska	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES
SCH/Com-ex (94) 25 22. 12. 1994	Výmena štatistických informácií o udeľovaní víz	Článok 62 ods. 2 písm. b) v spojení s článkom 66 ZES
SCH/Com-ex (94) 28 Rev 22. 12. 1994	Osvedčenia na prepravu omamných a/alebo psychotropných látok podľa článku 75	Článok 95 ZES
SCH/Com-ex (94) 29 Rev 2 22. 12. 1994	Uvedenie do platnosti dohovoru o vykonávaní schengenskej dohody z 19. júna 1990	Článok 62 ods. 1 ZES s ohľadom na článok 64 ods. 1 ZES
SCH/Com-ex (95) PV 1 Rev (bod č. 8)	Spoločná vízová politika	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (95) 20 Rev 2 20. 12. 1995	Schválenie dokumentu SCH/I (95) 40 Rev 6 o postupe uplatňovania článku 2 ods. 2 dohovoru o vykonávaní schengenskej dohody	Článok 62 ods. 1 ZES

Rozhodnutie	Vec	Právny základ EU
SCH/Com-ex (95) 21 20. 12. 1995	Rýchla výmena štatistických informácií a konkrétnych údajov medzi štátmi schengenu o prípadných problémoch na vonkajších hraniciach	Článok 66 ZES
SCH/Com-ex (96) 13 Rev 27. 6. 1996	Zásady udeľovania schengenských víz podľa článku 30 ods. 1 písm. a) dohovoru o vykonávaní schengenskej dohody	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES pre záležitosti, na ktoré sa nevzťahuje článok 30 dohovoru o vykonávaní
SCH/Com-ex (96) 27 19. 12. 1996	Udeľovanie víz na hraniciach námorníkom pri prechode	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (97) 2 Rev 2 25. 4. 1997	Vyhlasenie výberového konania na úvodné štúdium SIS II	Do zápisu
SCH/Com-ex (97) 6 Rev 2 24. 6. 1997	Schengenská príručka o policajnej spolupráci v oblasti verejného poriadku a bezpečnosti	Článok 30 ods. 1 ZEU
SCH/Com-ex (97) 18 7. 10. 1997	Príspevky Nórska a Islandu na prevádzkové náklady C. SIS	Do zápisu
SCH/Com-ex (97) 24 7. 10. 1997	Budúcnosť SIS	Do zápisu
SCH/Com-ex (97) 29 Rev 2 7. 10. 1997	Uvedenie platnosti dohovoru o vykonávaní schengenskej dohody v Grécku	Článok 2 ods. 2 schengenského protokolu
SCH/Com-ex (97) 32 15. 12. 1997	Zosúladenie vízovej politiky	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (97) 34 Rev 15. 12. 1997.	Vykonávanie spoločnej akcie o jednotnom vzore povolení k pobytu	Článok 63 ods. 3 písm. a) ZES
SCH/Com-ex (97) 35 15. 12. 1997	Zmena a doplnok finančných nariadení C. SIS	Do zápisu
SCH/Com-ex (97) 39 Rev 15. 12. 1997	Hlavné zásady týkajúce sa dôkazových prostriedkov a nepriamych dôkazov v rámci readmisných dohôd o spätnom prijímaní dohôd medzi štátmi Schengenu	Článok 62 ods. 3, článok 63 ods. 3 ZES
SCH/Com-ex (98) 1, 2 Rev 21. 4. 1998	Správa o činnosti jednotky pre zvláštne úlohy	Článok 62 ods. 2 písm. a) ZES
SCH/Com-ex (98) 10 21. 4. 1998	Spolupráca medzi zmluvnými stranami pri navrátení cudzincov leteckou cestou	Článok 62 ods. 3, článok 63 ods. 3 ZES
SCH/Com-ex (98) 11 21. 4. 1998	C. SIS s 15/18 prípojkami	Do zápisu
SCH/Com-ex (98) 12 21. 4. 1998	Výmena štatistických údajov o udelených vízach na miestnej úrovni	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES
SCH/Com-ex (98) 17 23. 6. 1998	Dôverná povaha niektorých dokumentov	Článok 41 ZEU, článok 207 ZES
SCH/Com-ex (98) 18 Rev 23. 6. 1998	Opatrenia, ktoré sa majú prijať vo vzťahu ku krajinám, ktoré spôsobujú problémy pri vydávaní dokladov požadovaných pre navrátenie ich štátnych príslušníkov z územia schengenu READMISIA — VÍZA	Článok 62 ods. 3 ZES
SCH/Com-ex (98) 19 23. 6. 1998	Monako VÍZA — VONKAJŠIE HRANICE — SIS	Článok 62 ods. 3 ZES
SCH/Com-ex (98) 21 23. 6. 1998	O označovaní pasov žiadateľov o víza pečiatkou VÍZA	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES, s ohľadom na článok 64 ods. 2 ZES
SCH/Com-ex (98) 26 def 16. 9. 1998	Zriadenie stáleho výboru o vykonávaní schengenského dohovoru	Článok 66 ZES, články 30, 31 ZEU
SCH/Com-ex (98) 29 Rev 23. 6. 1998	Univerzálna doložka týkajúca sa všetkých technických aspektov schengenského acquis	Do zápisu

Rozhodnutie	Vec	Právny základ EU
SCH/Com-ex (98) 35 Rev 2 16. 9. 1998	Predloženie spoločnej príručky štátom uchádzajúcim sa o vstup do EU	Článok 41 ZEU, článok 207 ZES
SCH/Com-ex (98) 37 def 2 16. 9. 1998	Opatrenia na boj proti nedovolenému prisťahovalectvu	Články 62, 63 ZES, článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (98) 43 Rev 16. 12. 1998	Výbor ad hoc pre Grécko	Článok 2 v spojení s prílohou k schengenskému protokolu
SCH/Com-ex (98) 49 Rev 3 16. 12. 1998	Uvedenie dohovu o vykonávaní schengenského dohovu do platnosti v Grécku	Článok 2 v spojení s prílohou k schengenskému protokolu
SCH/Com-ex (98) 51 Rev 3 16. 12. 1998	Cezhraničná policajná spolupráca pri predchádzaní a odhaľovaní trestnej činnosti, pokiaľ sa požaduje	Článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (98) 52 16. 12. 1998	Príručka o cezhraničnej policajnej spolupráci	Článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (98) 53 Rev 2 16. 12. 1998	Zosúladienie vízovej politiky — zrušenie šedej listiny štátov	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES s ohľadom na článok 64 ods. 2 ZES
SCH/Com-ex (98) 56 16. 12. 1998	Príručka o dokladoch, do ktorých sa vyznačí vízum	Článok 62 ods. 2 písm. b) bod ii) ZES
SCH/Com-ex (98) 57 16. 12. 1998.	Zavedenie jednotného formulára, ktorým sa preukazuje pozvanie, potvrdenie o ubytovaní a prijatie povinností zachovania podpory	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES, s ohľadom na článok 64 ods. 2 ZES
SCH/Com-ex (98) 59 Rev 16. 12. 1998	Koordinované rozmiestnenie poradcov pre doklady	Článok 62 ods. 2 písm. b) ZES, článok 63 ods. 3 ZES
SCH/Com-ex (99) 3 28. 4. 1999	Rozpočet Helpdesku na rok 1999	Do zápisu
SCH/Com-ex (99) 4 28. 4. 1999	Náklady na zriadenie C. SIS	Do zápisu
SCH/Com-ex (99) 5 28. 4. 1999	Príručka SIRENE	Do zápisu
SCH/Com-ex (99) 6 28. 4. 1999	Situácia v oblasti telekomunikácií	Článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (99) 7 Rev 2 28. 4. 1999	Styční úradníci	Článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (99) 8 Rev 2 28. 4. 1999	Platby informátorom.	Článok 30 ZEU
SCH/Com-ex (99) 10 28. 4. 1999.	Ilegálny obchod so zbraňami	Článok 95 ZES
SCH/Com-ex (99) 11 Rev 2 28. 4. 1999	Dohoda o spolupráci pri rokovaníach o dopravných priestupkoch	Článok 31 ZEU
SCH/Com-ex (99) 13 28. 4. 1999	Stiahnutie starých znení spoločnej príručky a spoločných konzulárnych inštrukcií a prijatie nových znení	Články 62, 63 ZES
SCH/Com-ex (99) 14 28. 4. 1999	Príručka o dokladoch, do ktorých sa môžu vyznačiť víza	Článok 62 ZES
SCH/Com-ex (99) 18 28. 4. 1999	Zlepšenie policajnej spolupráce pri predchádzaní trestných činov a pri ich odhaľovaní	Článok 30 ZEU

**Rozhodnutia výkonného výboru**

Rozhodnutie	Vec	Právny základ EU
SCH/Com-ex (96) Decl 5 18. 4. 1996	Definícia pojmu „cudzinec“ z tretích krajín	Do zápisu
SCH/Com-ex (96) Decl 6 Rev 2 26. 6. 1996	Prehlásenie o vydávaní osôb iným štátom	Článok 31 písm. b) ZEU v spojení s článkom 34 ZEU
SCH/Com-ex (97) Decl 13 Rev 2 21. 4. 1998	Únos mladistvých	Článok 31 písm. a), článok 34 ZEU
SCH/Com-ex (99) Decl 2 Rev 28.	Štruktúra SIS	Štruktúra SIS

## PRÍLOHA D

## Článok 5

## ROZHODNUTIA ÚSTREDNEJ SKUPINY

Prehlásenie	Vec	Právny základ EU
SCH/C (98) 117 27.10.1998	Akčný plán boja proti nedovolenému prisťahovalectvu	Články 62, 63 ZES, článok 30 ZEU
SCH/C (99) 25 22.3.1999	Všeobecné zásady odmeňovania informátorov a agentov	Článok 30 ZEU